

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 45/46 (1905)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Die XLV. Jahresversammlung des Deutschen Vereins von Gas- und Wasserfachmännern  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-25475>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die XLV. Jahresversammlung des Deutschen Vereins von Gas- und Wasserfachmännern.

(Schluss.)

Direktor *Thomas* aus Zittau erstattet hierauf Bericht über die *Lichtmesskommission*. Diese hat sich in ihren Sitzungen vornehmlich mit den Vorschriften für das Photometrieren des Leuchtgases usw. beschäftigt. Es handelt sich dabei nicht nur um die notwendigsten Aufgaben der technischen Photometrie des Leuchtgases, sondern, als Vorbereitung für die Arbeiten der Internationalen Lichtmesskommission, auch um das Ergebnis aller auf diesem Gebiete gemachten Erfahrungen, namentlich in Bezug auf die Prüfung von Glühkörpern. Die Kommission hat sich ferner mit den Fragen der Messung der Flächenhelligkeit und der Lichtverteilung beschäftigt. Dabei stellte sich heraus, dass die Normen, die von den Ophthalmologen für die aus hygienischen Gründen erforderlichen Beleuchtungsstärken aufgestellt worden sind, auf sehr unsicheren Grundlagen beruhen und infolgedessen sehr verschieden ausgelegt und angewendet werden. Die Kommission erachtet es deshalb als im wesentlichen Interesse der Gas-technik liegend, in diese Fragen Klarheit zu bringen und zur Schaffung eindeutiger und verständiger Normen mitzuwirken. Die Tatsache des Bestehens von Ferngasleitungen hat veranlasst, die Frage einer etwaigen Veränderung der Leuchtkraft des unter hohem Druck auf weite Entfernungen transportierten Leuchtgases in Bearbeitung zu nehmen. Herr Hase hat seine Mitwirkung und die Ferngasleitung Lübeck-Travemünde für die Behandlung dieser Angelegenheit zur Verfügung gestellt; er hat sich ferner bereit erklärt, genaue Versuche in Betreff der Ermittlung des Druckverlustes in Leitungen vorzunehmen und darzulegen, inwieweit die Theorie mit den wirklichen Ergebnissen übereinstimmt. Augenblicklich ist diese Angelegenheit noch in Vorbereitung begriffen.

Den ersten Vortrag in der Versammlung des *zweiten Tages* hielt Kreisbaumeister *Rothe* aus Ahrweiler über das ländliche *Wasserversorgungswesen in der Rheinprovinz*, besonders im Regierungsbezirk Koblenz. Redner gab einen historischen Rückblick und schilderte die Entwicklung des Wasserversorgungswesens in den rheinischen Gemeinden. Bis jetzt sind im Regierungsbezirk Koblenz 293 Wasserleitungen ausgebaut. Der Regierungsbezirk Koblenz ist allen andern Bezirken voraus, wenn auch noch 75 % der Gemeinden keine Wasserleitungen besitzen. Fast alle Leitungen sind Gemeindeeigentum, nur wenige sind Privatunternehmungen; 249 nehmen ihr Wasser aus hochgelegenen Quellen. 44 Werke werden durch Grundwasser gespeist mit künstlicher Hebung.

Direktor *Reese* aus Dortmund gibt den Bericht der Kommission für Wasserstatistik. Die Beratungen beschränkten sich auf die Umgestaltung der Wasserstatistik unter Beteiligung einer grösseren Anzahl von Wasserwerken. Die Erhebung soll nun alle fünf Jahre stattfinden. Redner verbreitet sich ferner über den Einfluss der Dürre im Jahre 1904 auf die Wasserversorgung. Dieser Einfluss hat bei den Grundwasserquellen sich dahin geäußert, dass mehr über eine Verunreinigung als über Mangel geklagt wurde, wogegen bei den Quellen selbst Mangel eintrat. Diesem Einfluss der Dürre könnte wirksam entgegengetreten werden durch die Errichtung von Talsperren.

Der Direktor der Wasser- und Lichtwerke Wiesbaden, *Halbertsma*, erläutert eine praktische Entnahme von Wasserproben zur chemischen Untersuchung.

*Über hängendes Glühlicht* spricht Professor *Drehschmidt* aus Berlin. Bei dem Wettbewerbe zwischen dem elektrischen und dem Gasglühlicht habe jenes vielfach den Vorrang gewonnen, weil es eine günstigere Verteilung des Lichtes gestatte, während beim Gasglühlicht ein Teil der erzeugten Helligkeit unbenutzt nach oben geworfen wird. Der Vortragende kommt zu dem Schlusse, dass heute bereits Konstruktionen vorhanden sind, die es dem Gasglühlicht gestatten, erfolgreich mit dem elektrischen Licht in Wettbewerb zu treten. Schliesslich spricht noch Direktor *Zollikofer* aus St. Gallen über die Ofenanlage und Feuerversorgung des neuen Gaswerks von St. Gallen.

Der *dritte Versammlungstag* begann mit einem Vortrage des Ingenieurs *Grahn* aus Hannover über die Bedeutung des Jahres 1901 für die Wasserwerke. Der Vortrag gipfelte in dem Satze: Sind die Techniker befähigt, die Ansprüche der Hygieniker zufriedenzustellen? Der Redner glaubt diese Frage bejahen zu dürfen. Er gibt einen Rückblick auf die Entstehung der Wasserwerke und kommt nach längern Ausführungen auf den Prozess gegen die Direktoren des Gelsenkirchener Wasserwerkes zu sprechen, worauf sich eine ziemlich erregte Debatte zwischen ihm und Regierungsmedizinalrat Dr. *Salomon* entspann.

Professor Dr. *Kolkwitz* aus Berlin bespricht die Beurteilung der Talsperrenwässer vom biologischen Standpunkt. Als Leitsatz stellt der

Redner auf: «Talsperren sind grosse segensreiche Einrichtungen für die Wasserversorgung, wenn sie gut gebaut und verwaltet werden.»

Es folgen die Berichte der Normalienkommission, der Erdstromkommission und weiter ein Vortrag über neuere Wasserwerke mit Gasmotorenbetrieb. Zum Schlusse wurden Vereinsangelegenheiten erledigt.

## Miscellanea.

**Erweiterung des städt. Elektrizitätswerkes Chur.** Am 9. Juli hat die Gemeinde Chur mit Vierfünftel der stimmenden Bürger beschlossen das Elektrizitätswerk auszubauen und den betreffenden Kostenanschlag von 1230000 Fr. genehmigt. Die Auslagen verteilen sich gleichmässig auf die hydroelektrischen Anlagen an der Plessur und an deren südlichem Zufluss, der Rabiusa. Dem der Volksabstimmung zugrunde gelegten technischen Bericht entnehmen wir über die Anlagen einige Daten.

Die Stadt Chur hat im Jahre 1891 das, ursprünglich dem Betriebe einer Baumwollspinnerei im «Meiersboden» dienende Wasserwerk am Zusammenfluss der Plessur und der Rabiusa erworben, eine Anlage, die aus letzterem Gewässer eine Kraft von minimal nur 100 P. S. entnahm. Das an diese Wasserkraft angeschlossene städtische Elektrizitätswerk wurde im Jahre 1901 durch eine Dampfturbinenanlage von 300 P. S. erweitert, so dass es auch beim kleinsten Wasserstand über 400 P. S. verfügte. Da diese Leistung den Bedürfnissen der Stadt nicht mehr genügt, wurde die Gewinnung neuer Kraftquellen in Aussicht genommen in der Weise, dass unter Verlegung auch des hydroelektrischen Teils der Anlage nach «dem Sand» in grössere Nähe der Stadt, wo z. Z. die Dampfanlage steht, zunächst das *Rabiuserwerk* umgebaut und (ohne die Dampfreserve) auf eine Leistung von minimal 250 P. S. und maximal 750 P. S. gebracht werden soll. Für eine spätere, voraussichtlich bald eintretende Periode soll das Werk durch eine zweite in der gleichen Zentrale auszunützende Wasserkraft aus der Plessur um minimal 755 P. S., maximal 1165 P. S. vermehrt werden. Es stünden dann mit Einrechnung der Dampfturbine (300 P. S.) beim kleinsten Wasser 1300 P. S. zur Verfügung.

Beide Wasserkraftanlagen erfordern infolge des ungünstigen Bau-terrains relativ teure Arbeiten für die Wasserfassung. Ausserdem ist beim Rabiuserwerk mit 83,10 m Nettogefälle eine über 1000 m lange Druckleitung und beim Plessurwerk ein 1450 m langer Zuleitungsstollen von der Wasserfassung bis zum Wasserschloss erforderlich und von diesem aus bis zur Zentrale eine rund 800 m lange Druckleitung bei 58,20 Nettogefälle. Die Kosten sind für die beiden Wasserwerke zu 448800 Fr. bzw. 554000 Fr. veranschlagt und erhöhen sich durch Korrektur und Erweiterung des Leitungsnetzes auf den eingangs erwähnten Betrag von 1230000 Fr.

**Der VI. Tag für Denkmalpflege in Bamberg** wird am 22. und 23. September stattfinden. Die folgenden Verhandlungen sind nach Mitteilungen der «Denkmalpflege» auf die Tagesordnung gesetzt:

Am 22. September: 1. Ueber Denkmalpflege und moderne Kunst von Konservator Dr. *Hager* aus München. 2. Ueber die Erhaltung alter Strassenamen, ein vergessenes Gebiet der Denkmalpflege, von Direktor Dr. *Meier* aus Braunschweig. 3. Ueber die geschichtliche und künstlerische Bedeutung des Berliner Opernhauses von Professor *Borrmann* aus Berlin. 4. Ueber Verzeichnung von beweglichen Kunstdenkmälern im Privatbesitz von Professor *Clemen* aus Bonn.

Am 23. September werden Oberbaurat *Hofmann* aus Darmstadt und Geh. Hofrat v. *Oechelhäuser* aus Karlsruhe über die Erhaltung des Heidelberger Schlosses sprechen. Zu gelegener Zeit soll ferner an einem der beiden Tage Bericht erstattet werden über das Handbuch der deutschen Kunstdenkmäler durch Geh. Hofrat v. *Oechelhäuser* und über die Aufnahme der kleinen Bürgerhäuser durch Stadtbaurat *Schaumann* aus Frankfurt a. M. sowie Stadtbauinspektor Professor *Stiehl* aus Steglitz (in Verbindung mit einer Ausstellung der bis jetzt gesammelten Aufnahmen); ferner über die von Mitte September bis Mitte November in Strassburg stattfindende Ausstellung der Denkmalpflege im Elsass durch Professor *Wolff*.

Wenn es die Zeit gestattet, sollen noch die Fragen: Wie ist die öffentliche Meinung zugunsten der Denkmalpflege zu beeinflussen? von Provinzialkonservator *Büttner* aus Steglitz und «Ueber die Möglichkeiten der Verkehrsbewältigung zugunsten alter Tore und Türme an der Hand von Beispielen» von Provinzialkonservator Dr. *Burgemeister* aus Breslau und Stadtbaurat *Rehorst* aus Halle besprochen werden. Diese Verhandlungen gehen auf die Tagesordnung des nächsten Tages für Denkmalpflege über, soweit sie in Bamberg nicht erledigt werden können.

Für die beiden auf die Bamberger Versammlung folgenden Tage ist ein Ausflug nach Rothenburg a. d. Tauber und die Besichtigung der Wiederherstellungsarbeiten an der Sebalduskirche und an der Lorenzkirche in Nürnberg in Aussicht genommen.